

A usage-based account of verbal reduplication in Taiwan Southern Min

Hui-Ju Chuang & James H-Y. Tai

National Chung Cheng University

asthjc@ccu.edu.tw

Abstract

Verbal reduplicative construction (VRC) in Taiwan Southern Min (TSM) is highly productive and is manifested in its own fashion in prosodic/phonology, syntax, semantics and pragmatics. Under the framework of construction grammar, we propose that TSM VRC forms a family of constructions, comprising various subtypes of VRCs, which are linked up by inheritance relations. Further, we claim that the $XX\ le^0$ VRC is the most prototypical construction, and others inherit the schema from it. Finally, building on a usage-based account, we show some evidences that $XX\ le^0$ VRC occurs the most frequently and, thus, the most entrenched among other TSM VRCs.

Keywords: verbal reduplicative construction, Taiwan Southern Min, construction grammar, a usage-based account

1. Introduction

Reduplication is a commonly seen linguistic phenomenon across different language families, such as Sino-Tibetan, Indo-European, Australasian families and many others. As a morphological process, reduplication operates cross-linguistically on nouns, verbs, adjectives, adverbs, and classifiers. The worldwide distribution of reduplication also shows diversity of meanings. Meanings expressed by the reduplicated forms, as suggested in previous studies (Haiman 1980, Moravcsik 1987, Tai 1993, Huang 1996, Regier 1998, and Zhang 1999), are enveloped in the meanings of “repetition” (e.g., Mongolian *bayn bayb* ‘often, constantly’ (Regier 1998)), “plurality” (e.g., Tagalog *araw^c araw* ‘every day’ (Blake 1917)) (cite from Moravcsik 1987: 318), distributivity (Mandarin *renren* ‘everybody’ Tai (1993)), “intensity” (e.g., Thai *dīdīi* ‘to be extremely good’ (Haas1946)) (cite from Moravcsik 1987: 321), “attenuation” (e.g., Swahili *maji-maji* ‘somewhat wet’ (Ashton 1952)) (cite from Moravcsik 1987: 323), and so forth. Although the reduplications are varied in forms and meanings, they are, however, triggered by different iconicity motivations. (Haiman 1980).

The purpose of this paper is to identify different types of verbal reduplication

found in Southern Min (a Chinese dialect/language) as spoken in Taiwan. It will be shown that verbal reduplications in Taiwan Southern Min (TSM) correspond to different but related iconic motivations, and can be construed as related constructions. Furthermore, based on the frequency count of the five types of verbal reduplications in TSM, it is to be demonstrated that these verbal reduplication constructions also link up as a family.

2. Verbal reduplication in Taiwan southern Min

It is proposed by Tang (1992) that reduplication can be divided into two types. One type of the reduplication is called “morphological reduplication”, in which the reduplication is unproductive, irregular and unpredictable. The reduplication for this type is obligatory since the reduplicated part together with its non-repeated part can be taken as a lexical word. In TSM, some adjectives and verbs as well, fall under this category (e.g., *ang⁵ ki³ ki³* ‘very red’, *kik⁴ thui⁵ thui⁵* ‘pretend dull’). The other type of reduplication, on the contrary, is productive, regular and predictable. This type of reduplication is subject to syntactic regulation, also called “syntactic reduplication”, which will be dealt with in this paper. In TSM, verbs can be simply grouped in a general way by the number of syllables, monosyllabic and disyllabic. For monosyllabic verbal reduplications, five types of postverbal elements are taken after the reduplicated verbs, as shown below.

- | | | | | |
|-----|--|---------------------------------------|--|------------------------|
| (1) | <i>cau²cau²</i> | le⁰ | (final particle <i>le⁰</i>) | |
| | run-run | PTC | | |
| | ‘to run for a little while’ | | | |
| (2) | <i>ciah⁸ciah⁸</i> | tiau⁷ | (phase complement) | |
| | eat-eat | away | | |
| | ‘to eat up (something)’ | | | |
| (3) | <i>iong⁷iong⁷</i> | hai⁷khi³ | (resultative complement) | |
| | use-use | break-away | | |
| | ‘to be broken because of over use’ | | | |
| (4) | <i>se²se²</i> | hoo⁷ | ching¹-khi³ | (causative complement) |
| | wash-wash | CM | clean | |
| | ‘cause (something) to be clean by washing’ | | | |

- (5) cu²cu² cit⁸-tua⁷-tui¹ (quantifier complement)
 cook-cook one-big-heap
 ‘cook (something) overmuch’

As shown in (1)-(5) examples, monosyllabic verbs in TSM, can be followed by five types of postverbal elements: final particle *le⁰*, phase complement, resultative complement, causative complement and quantifier complement. There are four types of disyllabic verbal reduplications. They involve compound verbs, verb-object phrases, verb-complement phrases, and coordinate compound verbs, as illustrated in the following examples.

- | | |
|--|---|
| (6) a. siu ¹ li ² | a'. siu ¹ li ² li ² le ⁰ |
| fix | fix-fix PTC |
| ‘to fix’ | ‘to fix (something) a little’ |
| (7) a. lau ⁵ kuann ⁷ | a'. kuann ⁷ lau ⁵ lau ⁵ le ⁰ |
| run-sweat | sweat run-run PTC |
| ‘to sweat’ | ‘make yourself sweat for a little while’ |
| (8) a. li ³ phua ³ | a'. li ³ li ³ phua ³ |
| tear-break | tear-tear break |
| ‘tear up’ | ‘to tear up thoroughly’ |
| (9) a. chut ⁴ jip ⁸ | a'. chut ⁴ chut ⁴ jip ⁸ jip ⁸ |
| exit-enter | exit-exit enter-enter |
| | ‘in and out’ |

These four types of verbal reduplication exhibit different reduplication patterns, such as *XYX* in (6a'), *YXX* in (7a'), *XXY* in (8a') and *XXYY* in (9a'). Although these four types of disyllabic verbal reduplications are regular, productive and predictable, they are, however, less productive than monosyllabic verbal reduplications. Hence, this paper will mainly focus on monosyllabic verbal reduplications, and more in-depth discussion will be presented in the following sections.

3. Verbal reduplication in TSM as construction

Verbal reduplication in TSM should not be treated simply as the formation of a lexical word under morphological processes. As pointed out by Cheng (1988), it also involves the semantic properties of aspect and phase. It can be taken as a construction

from the perspective of construction grammar (Goldberg 1995, 2006) since it has phonological, syntactic, semantic, and pragmatic characteristics which are absent in non-reduplicative counterpart. Below, we briefly discuss these characteristics of the verbal reduplicative construction (VRC) in TMS.

3.1 Phonological properties

Cheng (1988) maintains that in TSM, those reduplicative verbs that need to take postverbal elements (see section 2) are separated from their postverbal elements by pauses. Furthermore, the second syllable of the reduplicative verbs remains juncture tone while the first syllable shifts to context tone in terms of the Taiwanese tone sandhi rules.

3.2 Syntactic properties

The syntactic behaviors of VRCs in TSM are quite different from their non-reduplicative counterparts. The differences have to do with verbs, arguments and scope of negation. First, the direct object must be placed before the verb but not after the verb as illustrated below.

- (10) a. li² ciah⁸ png⁷ liau² chiah⁴ khi³
 you eat rice finished then go
 ‘You must finish the meal and then you can go (somewhere).’
- b. li² png⁷ ciah⁸ciah⁸le⁰ ciah⁴ khi³
 you rice eat-eat PTC then go
 ‘Finish eating your meal and then you can go (somewhere).’
- *c. li² ciah⁸ciah⁸ le⁰ png⁷ ciah⁴ khi³
 you eat-eat PTC rice then go
- *d. li² ciah⁸ciah⁸ png⁷ le⁰ ciah⁴ khi³
 you eat-eat rice PTC then go

In (10a), the direct object *png⁷* ‘rice’ follows the transitive verb *chiah⁸* ‘eat’. But (10b) shows that when the transitive verb reduplicates itself to be *chiah⁸chiah⁸* ‘eat-eat’, the direct object precedes the reduplicated verb. Moreover, the ungrammaticality of (10c) and (10d) shows that the direct object can only precede the reduplicative verb. Next, in terms of referentiality, the direct arguments of VRCs, can be either nonreferential, or definite referential, but not indefinite referential as shown below.

- (11) a. ka⁷ png⁷ ciah⁸ciah⁸ le⁰
 OM rice eat-eat PTC
 ‘Finish eating your meal.’ (nonreferential)
- b. li² cit⁴ uann² png⁷ chiah⁸chiah⁸ le⁰
 2sg this CL rice eat-eat PTC
 ‘Finish eating this bowl of rice.’ (definite referential)
- *c. li² cit⁸ uann² png⁷ chiah⁸chiah⁸ le⁰
 2sg one CL rice eat-eat PTC
 ‘Finish eating one bowl of rice.’ (indefinite referential)
- d. li² cit⁴ nng⁷ uann² png⁷ chiah⁸chiah⁸ le⁰
 2sg this two CL rice eat-eat PTC
 ‘Finish these two bowls of rice.’ (definite referential)

Last, the reduplicated verbs cannot be negated in TSM. This is evidenced by the ungrammaticality of (12b).

- (12) a. i¹ bo⁵ kong³phua³ pue¹a²
 3sg NEG strike-break cup
 ‘He did not break the cup.’
- *b. i¹ pue¹a² bo⁵ kong³kong³phua³
 3sg cup NEG strike-strike-break

3.3 Semantic properties

Cheng (1988) categorizes two types of verbs to account for the semantic properties of the reduplicative verbs in TSM. The first type consists of semantic feature [+ volitional] and [+ durable], i.e., *ciah*⁸ ‘eat’ and *kong*⁷ ‘say’; the second type, of semantic features [𠵼| volitional] and [𠵼| durable], i.e., *si*² ‘die’ and *phua*³ ‘broke’. However, verbs such as *ho*² ‘good’, *uai*¹ ‘crooked’, *oo*¹ ‘black’ and so forth, with the features [𠵼| volitional] and [+ durable] are unaccounted for by Cheng’s classification.

- (13) chiu² bong¹ liau² oo¹oo¹ khi³
 hand touch finish black-black away
 ‘Hands are all dirty by touching (something).’

For a more comprehensive and systematic account, we adopt Van Valin’s (2005) classification of verb types to show the range of semantic properties exhibited in reduplicated verbs in TSM. Van Valin’s verb classes are state, activity, achievement,

semelfactive, accomplishment, active accomplishment verbs. As shown in Table 1 below, all five types of verbs can be reduplicated in TSM, yielding different but related meanings.

Table 1 Verb classes for TSM VRCs

Verb type	Reduplication	Meaning
Activity	<i>be² be² le⁰</i>	'buy (something) for a little while'
Active accomplishment	<i>mia⁵ chiah¹ chiah¹ le⁰</i>	'Sign your name.'
State	<i>bai² bai² khi³</i>	'cause to be ugly'
Achievement	<i>si² si² khi³</i>	'cause to become dead'
Semelfactive	<i>sau³ sau³ le⁰</i>	'cough for a little while'

3.4 Pragmatic properties

Verb reduplications in TSM are often used to soften the imperative speech act. (14a) is a blunt and direct command, but (14b) is a mild request or suggestion.

- (14) a. li² chiu² se² liau² chiah⁴ ciah⁸
 you hand wash finished then eat
 'Before you eat (something), you must wash your hands.'
- b. li² chiu² se²se² le⁰ ciah⁴ ciah⁸
 you hand wash PTC then eat
 'Wash your hands before you eat (something).'

4 A usage-based account

A usage-based approach to linguistic analysis and explanation has been proposed by a number of cognitive linguists (Langacker 1987, 1988, Bybee 1995, Goldberg 1995, 2006, Croft 2001). The essential spirit of a usage-based account is that grammatical knowledge is not merely a structural representation in the mind of a speaker as assumed in the paradigm of structuralist-generative grammar, it also contains the knowledge of the use of utterances in communication. Thus, in a usage-based account, frequency of occurrence of particular grammatical constructions with their associated meanings also plays a central role. The account is largely experience-driven rather than given a priori in the mind of human beings. Frequency would, therefore, be a prime factor in examining the degree of entrenchment. Hence,

we propose a usage-based approach to account for how TSM VRCs are used. More specifically, we propose that they form a “construction family”. It is maintained by Goldberg and Jackendoff (2004) that the “family” of constructions is defined as that they co-exist important properties but can be differentiated from certain specifics, containing their degree of productivity (e.g., the English resultatives). In the following paragraphs, we will show that TSM VRCs form a “construction family” with a hierarchy of subconstructions.

As mentioned in section 2, TSM monosyllabic verbs can take five types of postverbal element when undergoing reduplicate process. As discussed in section 3, this type of VRCs is a highly productive construction, and exhibits its unique properties in phonology, syntax, semantics and pragmatics. Therefore, from the perspective of Construction Grammar, we consider TSM monosyllabic verbal reduplication as a schematic construction, and the schema can be generalized as [XX *postverbal element*]. In the schema [XX *postverbal element*], the *XX* represents the reduplicative verbs which is fixed, while the variant item *postverbal element* represents an open slot that any equivalent grammatical item can fit in this slot, (e.g., final particle *le⁰* ‘PTC’, *phase complements*, *resultative complements*, *hoo⁷ complements or clauses*, and *quantifier complements*). The [XX *postverbal element*] schema can be divided into two subconstructions: [XX *le⁰*] and [XX *C*]. For the [XX *C*] VRC, it is further categorized into four different subtypes of complements that follow the reduplicative verb *XX*: [XX *PC*], [XX *CC*], [XX *RC*] and [XX *QC*].

Goldberg (1995:67) indicates that “constructions form a network and are linked up by inheritance relations, which motivate many of the properties of particular constructions”. She proposes four inheritance links: polysemy links, metaphorical extension links, subpart links, and instance links. The motivation of inheritance links is described by Goldberg (1995: 72) as that “construction A motivates construction B iff B inherits from A”. Accordingly, we would propose that in the [XX *postverbal element*] VRC, there exists an inheritance relation among the subconstructions: *XXle⁰* and *XXC*.

Croft and Cruse (2004) also propose that every time a word or a construction is employed, a node or pattern of nodes is activated in the mind, and frequency of activation affects the establishment of that information, which brings its ultimate storage as an idiomatic unit in grammar. The storage is referred to as “entrenched”. In terms of entrenchment, if a word form is frequently enough in use, it will be stored independently (Langacker 1987). Based on the usage-based model, we count the tokens that co-occur with the reduplicative verbs. The data source is from the Taiwanese Spoken Corpus directed by Jane Tsay and James Myers at National Chung Cheng University. From this corpus, two different live broadcasts, totally around 35

hours, are selected. The result of frequency count is shown in table 2.

Table 2 Token that co-occur with [XX *postverbal element*] VRC

Type of construction	Token
XX <i>le</i> ⁰	86
XX <i>phase complement</i>	6
XX <i>resultative complement</i>	10
XX <i>causative complement</i>	8
XX <i>quantifier complement</i>	1

As the result shown above, the XX *le*⁰ construction occurs most frequently and perhaps also most prototypical among the [XX *postverbal element*] VRCs. As addressed earlier, in a usage-based account, the more frequent or productive word token or construction tends to be more entrenched or to be listed as a grammatical unit. The XX *le*⁰ construction has a high type frequency which is listed in the mental lexicon. Therefore, it is predicted to be applied or inherited by the subtypes of VRCs or other newly [XX *postverbal element*] VRCs. As pointed out (Goldberg 1995), “in a type of link that recurs often throughout the grammar can be said to have a high type frequency and is therefore predicted to be productively applied to new cases which share the relevant factors associated with the existing cases” (ibid: 77).

5 Conclusion

The VRCs examined in this paper are found only in TSM, but not in Mandarin. In this paper we have uncovered their characteristics in phonology, syntax, semantics, and pragmatics. We propose to account for their usages and occurrences in the framework of construction grammar. Built on a usage-based account (Langacker 1987, 1988), we provide some evidence that the XX *le*⁰ construction among the family of TSM VRC is the most frequent and productive, thus, the most entrenched. Other less frequent and productive subconstructions inherit from it in terms of the concept of “link” proposed by Goldberg (1995).

References

- Ashton, Eric O. 1952. *Swahili grammar (including intonation)*. London, New York: Longmans, Green and Co.
- Blake, Frank. R. 1917. Reduplication in Tagalog. *America Journal of Philology* 38:4. 425-431.
- Bybee, Joan L. 1995. Regular morphology and lexicon. *Language and Cognitive Processes* 10:5, 425-455.
- Cheng, Robert L. 1988. Semantic and Syntactic Characteristics of Taiwanese Verbal Reduplication, *Zhongguo Yuwen*, 6: 439-444.
- Croft, William. 2001. *Radical Construction Grammar*. Oxford: Oxford University Press.
- Croft, William and Cruse, D. Alan. 2004. *Cognitive Linguistics*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Goldberg, Adele E. 1995. *Constructions: A Construction Grammar Approach to Argument Structure*. Chicago and London: The University of Chicago Press.
- Goldberg, Adele E. 2006. *Constructions at Work*. Oxford: Oxford University Press.
- Goldberg, Adele E., and Ray Jackendoff. 2004. The English Resultative As a Family of Constructions. *Language* 80:3. 532-568.
- Haiman, John. 1980. The Iconicity of Grammar. *Language* 56:3. 515-540.
- Haas, M. 1946. Techniques of intensifying in Thai. *Word* 2. 127-130.
- Huang, Bo-rong. 1996. *Concordance of Chinese Dialect Grammar*. (漢語方言語法類編) Qingdao: Qingdao Publishing Co.
- Langacker, Ronald W. 1987. *Foundations of Cognitive Grammar*, Vol I: Theoretical Prerequisites. Stanford: Stanford University Press.
- Langacker, Ronald W. 1988. A usage-based model. *Topics in Cognitive Linguistics (Current Issues in Linguistic Theory 50)*, ed. by Brygida Rudzka-Ostyn, 127-161. Amsterdam: Benjamins.
- Moravcsik, E. 1978. Reduplicative constructions. *Universals of Human Language, Vol. 3: Word Structure*, ed. by J.H. Greenberg, 297-334. Stanford: Stanford University Press.
- Regier, Terry. 1998. Reduplication and the Arbitrariness of the Sign. *Proceedings of the Twentieth Annual Conference of the Cognitive Science Society*, ed. by Gernsbacher, M. and Derry, S. Mahwah, NJ: Lawrence Erlbaum Associates.: 887-892.
- Tai, James H-Y. 1993. Iconicity: motivations in Chinese grammar. *Current Issues in Linguistic Theory: Studies in Honor of Gerald A. Sanders*, ed. by Mushira Eid and Gregory Iverson, 153-173. Amsterdam: John Benjamins.
- Tang, Ting-chi. 1992. *Studies on Chinese morphology and syntax: 4*. (漢語詞法句法

四集) Taipei: Student Book.

Van Valin, Robert D. 2005. *Exploring the Syntax-Semantics Interface*. Cambridge: Cambridge University Press.

Zhang, Min. 1999. A comparative study on semantic models of reduplicative forms across Chinese Dialects. (漢語方言體詞重疊式語意模式的比較研究) *Synchronic and Diachronic Perspectives on the Grammar of Sinitic Languages*, ed. by Yunji Wu, 1-33. Guangzhou: Jinan University Press.